

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**  
**van 9 augustus 2001**  
**betreffende de toekenning van productiesteen voor tafelolijven in Spanje**

*(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2488)*

**(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)**

(2001/650/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 5, lid 4, van Verordening nr. 136/66/EEG kan een lidstaat onder door de Commissie volgens de procedure van artikel 38 van die verordening goed te keuren voorwaarden een deel van zijn gegarandeerde nationale hoeveelheid en van de productiesteen voor olijfolie besteden voor steun voor tafelolijven.
- (2) Spanje heeft daartoe een aanvraag voor de verkoopseizoenen 2001/2002 tot en met 2003/2004 ingediend.
- (3) Er moet worden bepaald dat de steun wordt verleend aan de producenten van uit een olijfgaard in Spanje afkomstige tafelolijven die worden verwerkt en de voorwaarden voor de toekenning van de steun moeten nader worden aangegeven.
- (4) Als verwerkingsperiode moet het tijdvak van 1 september tot en met 31 augustus worden bepaald; als verwerkte olijven gelden, olijven die gedurende minstens 15 dagen een eerste behandeling met pekkel hebben ondergaan en definitief uit het pekkelbad zijn verwijderd, of die anderszins een geëigende behandeling hebben ondergaan die ze voor menselijke consumptie geschikt maakt.
- (5) Met het oog op de berekening van de steun voor tafelolijven en het beheer van de gegarandeerde nationale hoeveelheden moet het gewicht van de voor steun in aanmerking komende verwerkte tafelolijven en de daarmee overeenkomende hoeveelheid olijfolie worden bepaald.
- (6) De tafelolijven verwerkende bedrijven moeten volgens nog nader te bepalen voorwaarden worden erkend.
- (7) Er moeten controlevoorschriften met betrekking tot de steunregeling voor tafelolijven worden vastgesteld; deze voorschriften moeten meer in het bijzonder betrekking hebben op de teeltaangifte van de tafelolijvenproducent,

de mededelingen van de verwerkers betreffende de hoeveelheden olijven die door de telers zijn geleverd en die in het bedrijf zijn verwerkt, alsmede de door de betaalorganen uit te voeren controles; strafmaatregelen moeten worden opgelegd aan tafelolijvenproducenten wier aangifte niet overeenstemt met de uit een controle resulterende gegevens.

- (8) De elementen moeten worden bepaald waarvan wordt uitgegaan voor de berekening van de aan de telers van tot tafelolijven verwerkte olijven toe te kennen steun; onder bepaalde voorwaarden kan een voorschot op de steun worden verleend.
- (9) Spanje moet de nationale maatregelen ter uitvoering van deze beschikking en de elementen voor de berekening van het voorschot op de steun en van de definitieve steun aan de Commissie meedelen.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Voor de verkoopseizoenen voor olijfolie 2001/2002 tot en met 2003/2004 wordt Spanje gemachtigd onder de in deze beschikking vastgestelde voorwaarden productiesteen voor tafelolijven toe te kennen.

*Artikel 2*

1. De productiesteen voor tafelolijven wordt verleend aan de telers van uit een olijfgaard in Spanje afkomstige olijven die aan een hiertoe erkend bedrijf worden geleverd om er tot tafelolijven te worden verwerkt.
2. Voor elk verkoopseizoen wordt de steun toegekend voor olijven die in de periode van 1 september van het vorige verkoopseizoen tot en met 31 augustus van het betrokken verkoopseizoen tot tafelolijven worden verwerkt.
3. In de zin van deze beschikking gelden als verwerkte tafelolijven, olijven die gedurende minstens 15 dagen een eerste behandeling met pekkel hebben ondergaan en definitief uit het pekkelbad genomen zijn, of die anderszins een geëigende behandeling ondergaan hebben die ze geschikt voor menselijke consumptie maakt.

<sup>(1)</sup> PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

*Artikel 3*

1. Met het oog op de berekening van de steun voor tafelolijven en het beheer van de gegarandeerde nationale hoeveelheden olijfolie is 100 kg verwerkte tafelolijven gelijk aan 11,5 kg olijfolie die voor de in artikel 5 van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde productiesteun in aanmerking komt.

2. Het in aanmerking te nemen gewicht van de verwerkte tafelolijven is het netto uitgelekte gewicht, na verwerking, van hele, eventueel opengesneden, maar niet ontpitte hele olijven.

*Artikel 4*

1. Een erkenningsnummer wordt toegekend aan bedrijven die:

- uiterlijk op 30 september vóór het begin van het betrokken verkoopseizoen een erkenningsaanvraag met de in lid 2 bedoelde gegevens en de in lid 3 bedoelde verbintenissen indienen;
- verwerkte en, in voorkomend geval, anders toebereide tafelolijven op de markt brengen;
- over inrichtingen beschikken waarmee op de eilanden minstens 30 ton en in de overige gebieden minstens 50 ton olijven per jaar verwerkt kan worden.

2. De verwerkingsaanvraag moet minstens de volgende gegevens bevatten:

- een beschrijving van de technische verwerkings- en opslag-inrichtingen met hun respectieve capaciteit;
- een beschrijving van de verschillende soorten tafelolijvenbereidingen die op de markt worden gebracht, waarbij telkens het gemiddelde gewicht van de verwerkte tafelolijven per kilogram bereid product wordt vermeld;
- een nauwkeurige opgave van de voorraden tafelolijven, in de verschillende bereidingsfasen en voor elke soort bereiding, per 1 september vóór het begin van het betrokken verkoopseizoen.

3. Met het oog op de erkenning verbindt het bedrijf zich ertoe:

- de voor de steun in aanmerking komende tafelolijven gescheiden van de olijven uit derde landen en van die welke niet voor de steun in aanmerking komen te ontvangen, te behandelen en op te slaan;
- in samenhang met de financiële boekhouding een dagelijkse voorraadboekhouding met betrekking tot de verwerking van de tafelolijven te voeren, die de volgende gegevens omvat:

- a) de ingeslagen hoeveelheden olijven, per partij, met vermelding van de producent van elke partij;

b) de ingelegde hoeveelheden olijven en de in de zin van artikel 2, lid 3, verwerkte hoeveelheden tafelolijven;

c) de hoeveelheden tafelolijven waarvan de bereiding beëindigd is;

d) per soort bereiding, de uitgeslagen hoeveelheden tafelolijven, met vermelding van de geadresseerden;

- de in artikel 2, lid 1, bedoelde telers en de bevoegde instantie de in artikel 6 bedoelde documenten en inlichtingen overeenkomstig het bepaalde in dat artikel te verschaffen;
- zich aan alle controles in het kader van de bij deze beschikking vastgestelde regeling te onderwerpen.

4. De erkenning wordt geweigerd of onverwijld ingetrokken, wanneer het bedrijf:

- niet of niet langer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet, of
- door de bevoegde autoriteiten wordt vervolgd voor onregelmatigheden bij de toepassing van de in Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde regeling, of
- in de afgelopen 24 maanden wegens overtreding van de genoemde verordening een straf heeft opgelopen.

*Artikel 5*

Met het oog op de toekenning van de productiesteun voor tafelolijven dient de olijventeler uiterlijk op 1 december van het lopende verkoopseizoen een aanvullende aangifte bij de teeltaangifte voor de toekenning van de productiesteun voor olijfolie in, of, in voorkomend geval, een nieuwe aangifte waarin voor tafelolijven alle in de teeltaangifte voor olijfolie te vermelden gegevens worden verstrekt.

Wanneer alle betrokken gegevens reeds in de teeltaangifte zijn verstrekt en niet gewijzigd zijn, wordt in de aanvullende aangifte alleen naar die teeltaangifte en de betrokken percelen verwezen.

De aangiften betreffende tafelolijven worden opgenomen in het alfanumerieke gegevensbestand als bedoeld in de productiesteunregeling voor olijfolie.

*Artikel 6*

1. Het erkende bedrijf geeft de teler in de zin van artikel 2, lid 1, in de maand na de levering van de laatste partij olijven en uiterlijk op 30 juni een leveringsbewijs af waarin het nettogewicht van de ingeslagen olijven vermeld is.

Bij dit bewijs worden alle documenten gevoegd die betrekking hebben op het gewicht van de geleverde partijen olijven.

2. Het erkende bedrijf deelt de bevoegde instantie en het controlebureau de volgende gegevens mee:

- a) vóór de tiende dag van elke maand:
- de in de vorige maand ingeslagen, ingelegde en in de zin van artikel 2, lid 3, verwerkte hoeveelheden olijven;
  - de in de vorige maand bereide en uitgeslagen hoeveelheden olijven, per soort bereiding;
  - de som van de in de eerste twee streepjes bedoelde hoeveelheden en de voorraadsituatie aan het einde van de vorige maand;
- b) vóór 1 juli: de naamlijst van de in artikel 2, lid 1, bedoelde telers voor de in artikel 2, lid 2, genoemde verwerkingsperiode en de hoeveelheden waarvoor hun het in lid 1 bedoelde bewijs is afgegeven;
- c) vóór 1 juni van het volgende verkoopseizoen: de voor de in artikel 2, lid 2, genoemde verwerkingsperiode geleverde totale hoeveelheid en de overeenkomstige totale verwerkte hoeveelheid.

#### Artikel 7

1. De tafelolijvenproducent dient vóór 1 juli van het lopende verkoopseizoen bij de bevoegde instantie rechtstreeks of indirect een steunaanvraag in die ten minste de volgende gegevens bevat:

- zijn naam en adres;
- de ligging van het bedrijf en van de percelen waar de olijven zijn geoogst, onder verwijzing naar de betrokken teeltaangifte;
- het erkende bedrijf waaraan de olijven geleverd zijn.

Bij de aanvraag moet het in artikel 6, lid 1, bedoelde leveringsbewijs worden gevoegd.

In voorkomend geval wordt bij de steunaanvraag een voorschotaanvraag gevoegd.

2. Bij te late indiening van de steunaanvraag wordt het steunbedrag waarop de teler bij tijdige indiening van zijn aanvraag aanspraak had kunnen maken, met 1 % per werkdag verlaagd. Aanvragen die meer dan 25 dagen te laat worden ingediend, worden niet in aanmerking genomen.

#### Artikel 8

1. Vóór de definitieve betaling van de steun verifieert de bevoegde instantie:

- de hoeveelheden olijven waarvoor leveringsbewijzen zijn afgegeven;

— de verwerkte hoeveelheden tafelolijven per teler.

De verificatie omvat:

- meerdere fysieke controles van de opgeslagen olijven en een controle van de boekhouding van de erkende bedrijven;
- een grondiger onderzoek van de steunaanvragen van olijventelers die zowel voor tafelolijven als voor olijfolie steun aanvragen.

2. Spanje treft de nodige maatregelen om erop toe te zien dat:

- aan de voorwaarden tot toekenning van de productiesteun voor tafelolijven voldaan is;
- olijven die aan een op grond van deze beschikking erkend bedrijf worden geleverd, niet in aanmerking komen voor productiesteun voor olijfolie;
- niet meer dan één steunaanvraag voor dezelfde olijven wordt ingediend.

3. Onverminderd de door Spanje toegepaste strafmaatregelen, wordt geen steun toegekend aan de in artikel 2, lid 1, bedoelde telers wier in artikel 5 bedoelde aangifte of in artikel 7 bedoelde steunaanvraag niet in overeenstemming is met de bij een controle geconstateerde feiten. Het bepaalde in artikel 15 van Verordening (EG) nr. 2366/98 van de Commissie <sup>(1)</sup> is echter van overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 9

1. Iedere in artikel 2, lid 1, bedoelde teler kan een voorschot op de gevraagde steun ontvangen. Het voorschot op de steun is gelijk aan het in artikel 17 bis, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2261/84 van de Raad <sup>(2)</sup> bedoelde bedrag per eenheid product, vermenigvuldigd met de hoeveelheid olijfolie die op grond van de berekening in artikel 3, lid 1, overeenstemt met de verwerkte hoeveelheid tafelolijven.

Voor de betaling van het voorschot aan de teler wordt de verwerkte hoeveelheid tafelolijven berekend door een voorlopige verwerkingscoëfficiënt toe te passen op de in het leveringsbewijs aangegeven hoeveelheid, die door de overige door de bevoegde instantie ontvangen gegevens is bevestigd. De bevoegde instantie berekent deze coëfficiënt aan de hand van de gegevens die voor het betrokken erkende bedrijf beschikbaar zijn. De in aanmerking genomen hoeveelheid tafelolijven mag echter niet groter zijn dan 90 % van de geleverde hoeveelheid tafelolijven.

2. Het voorschot op de steun wordt betaald aan telers die daartoe op of na 16 oktober van het lopende verkoopseizoen een aanvraag overeenkomstig artikel 7, lid 1, indienen.

<sup>(1)</sup> PB L 293 van 31.10.1998, blz. 50.

<sup>(2)</sup> PB L 208 van 3.8.1984, blz. 3.

*Artikel 10*

1. Onverminderd de in artikel 20 quinquies van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde kortingen, is de steun gelijk aan het in artikel 17 bis, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2261/84 bedoelde bedrag per eenheid product, vermenigvuldigd met de hoeveelheid olijfolie die op grond van de berekening in artikel 3, lid 1, overeenstemt met de verwerkte hoeveelheid tafelolijven.

Voor de betaling van de steun aan de in artikel 2, lid 1, bedoelde telers wordt de verwerkte hoeveelheid tafelolijven berekend door een verwerkingscoëfficiënt voor het betrokken bedrijf toe te passen op de in het leveringsbewijs aangegeven hoeveelheid, die door de overige door de bevoegde instantie ontvangen gegevens is bevestigd. Deze coëfficiënt is gelijk aan de verhouding tussen de totale verwerkte hoeveelheid tafelolijven en de totale hoeveelheid tafelolijven waarvoor het leveringsbewijs voor het betrokken verkoopseizoen is afgegeven.

Wanneer de met de in het leveringsbewijs vermelde hoeveelheid overeenkomende verwerkte hoeveelheid tafelolijven kan worden bepaald, wordt de verwerkte hoeveelheid tafelolijven voor de betrokken telers berekend door toepassing van de gemiddelde coëfficiënt voor de overige bedrijven. Onverminderd de aanspraken die de betrokken telers ten opzichte van dat bedrijf kunnen laten gelden, kan de verwerkte hoeveelheid olifven dan echter niet groter zijn dan 75 % van de in het leveringsbewijs vermelde hoeveelheid.

2. Na uitvoering van de in artikel 8 bedoelde controles wordt de steun of, in voorkomend geval, het saldo van de steun

binnen 90 dagen nadat de Commissie het bedrag vastgesteld heeft, volledig aan de teler uitbetaald.

*Artikel 11*

Spanje deelt de Commissie de volgende inlichtingen mee:

- onverwijld, de ter uitvoering van deze beschikking getroffen nationale maatregelen;
- vóór 1 augustus van elk verkoopseizoen, de met de geraamde productie van verwerkte tafelolijven overeenstemmende hoeveelheid olijfolie en de voorlopige verwerkingscoëfficiënten voor deze geraamde productie;
- vóór 16 juni van elk daaropvolgend verkoopseizoen, de met de daadwerkelijke productie van verwerkte tafelolijven overeenstemmende hoeveelheid olijfolie en de toegepaste verwerkingscoëfficiënten.

*Artikel 12*

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 september 2001.

*Artikel 13*

Deze beschikking is gericht tot de het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 9 augustus 2001.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*